

# BUNĂ PRACTICĂ DE AFACERI

## Modul nostru de lucru la Vion



FOOD GROUP



# Cuprins

<b>Mesaj din partea directorului nostru general</b>	<b>4</b>	<b>3. Operațiuni responsabile</b>	<b>18</b>
<b>Modul nostru de lucru</b>	<b>6</b>	3.1 Bunăstarea animalelor	18
<b>Codul de conduită</b>	<b>8</b>	3.2 Siguranța alimentară și integritatea produselor	18
<b>Introducer</b>	<b>9</b>	3.3 Sustenabilitate	19
<b>1. Respectarea legilor și reglementărilor și denunțarea neregulilor</b>	<b>11</b>	<b>4. Oameni și comportament</b>	<b>20</b>
1.1 Respectarea legilor și a regulilor interne	11	4.1 Mediu sigur și sănătate	20
1.2 Spuneți ce aveți de spus!: Raportarea comportamentelor necorespunzătoare, neetice sau ilegale	12	4.2 Loc de muncă respectuos și egalitate de șanse	20
1.3 Investigații efectuate de organisme guvernamentale	13	4.3 Alcool și droguri	21
1.4 Consecințele încălcărilor	13	4.4 Rețelele sociale	22
<b>2. Comportament etic în afaceri</b>	<b>14</b>	4.5 Vitalitate și siguranța lucrătorilor	22
2.1 Concurență loială	14	4.6 Cadouri și divertisment	23
2.2 Combaterea mitei și a corupției	15	<b>5. Resurse și informații ale companiei</b>	<b>24</b>
2.3 Conflicte de interese	16	5.1 Informații confidențiale	24
2.4 Integritatea și acuratețea înregistrărilor	16	5.2 Confidențialitatea datelor cu caracter personal	25
2.5 Decontarea cheltuielilor	17	5.3 Securitatea informațiilor, fraudă și criminalitatea informatică	25
2.6 Autoritatea contractantă (Actul de împuternicire)	17	5.4 Utilizarea activelor companiei	26
2.7 Tranzacții cu informații privilegiate	17	5.5 Comunicarea cu mass-media și părțile interesate	27
		5.6 Contribuții politice	28



Tjarda Klimp

# Mesaj din partea directorului nostru general

Când m-am alăturat echipei Vion, unul dintre primele lucruri care m-au impresionat a fost onestitatea și dedicarea oamenilor din spatele produselor noastre. În fiecare zi, văd oameni din întreaga companie Vion care se preocupă profund de ceea ce fac – de bunăstarea animalelor, de siguranța alimentelor și de a face ceea ce este corect. Activăm într-o industrie sensibilă, în care încrederea este totul. Oamenii depind de noi pentru a se bucura de alimente sigure, sănătoase și durabile.

Lucrăm într-un mediu în care fiecare acțiune contează – pentru oamenii noștri, pentru clienții noștri, pentru fermierii cu care colaborăm și pentru reputația Vion ca producător alimentar de încredere. Pentru a câștiga și a păstra această încredere, integritatea trebuie să ghideze fiecare decizie pe care o luăm. De aceea, bunele practici comerciale sunt atât de importante.

Bune practici comerciale reprezintă modul în care transformăm viziunea Vion privind alimentele care contează în realitate în activitatea noastră zilnică. Acestea conectează standardele noastre etice, misiunea noastră de producție responsabilă împreună cu partenerii noștri din lanțul de aprovizionare, politica noastră privind denunțarea abuzurilor și securitatea informațiilor într-un cadru comun. Ne ajută să facem față provocărilor complexe și sensibile cu care ne confruntăm în fiecare zi, chiar și atunci când presiunea este mare sau situația este neclară. De asemenea, ne reamintește ce reprezentăm ca indivizi și ca companie.

Sunt foarte mândră să fac parte dintr-o companie care ia în serios această responsabilitate. Prin respectarea acestor principii, ne consolidăm compania, oamenii și reputația. Și împreună, continuăm să facem diferența, oferind „Alimente care contează”.

Tjarda Klimp  
Director executiv  
Vion Food Group

# Modul nostru de lucru

La Vion, credem că toată lumea merită să aibă acces la alimente produse în mod responsabil, într-un mod care respectă oamenii, animalele și planeta. Noi numim acest lucru „Alimente care contează”, deoarece nu este vorba doar despre ceea ce se află în farfurie, ci și despre modul în care a ajuns acolo și impactul pe care l-a avut. Împreună cu partenerii noștri din lanțul de aprovizionare, împărtășim responsabilitatea și investițiile într-un sistem alimentar în Europa care este mai rezistent și mai durabil, astăzi și mâine.

Cu mii de angajați din peste 40 de naționalități, reunim culturi și experiențe diverse. De aceea, este esențial să urmăm aceleași principii. Codul nostru de conduită ne ajută să facem acest lucru. El ne ghidează acțiunile zilnice și se asigură că toți angajații își aduc propria contribuție, acționând în mod responsabil.

O mare parte din punctele forte ale Vion se regăsesc în valorile comune ale angajaților noștri. În cadrul Vion, avem un mod de lucru clar. Acesta este conceput pentru a fi linia directoare de bază pe care se bazează toate deciziile de afaceri ale companiei. Acest mod de lucru este definit de valorile noastre fundamentale: Sharp, Connected & Brave (Perspicacitate, Conectare și Curaj), pe care le considerăm parte din ADN-ul companiei noastre.

Aflați mai multe despre modul nostru de lucru: [Modul de lucru](#)



**Sharp  
Connected  
Brave**



**Sharp**  
Grow every day



**Connected**  
Build relationships



**Connected**  
Build relationships



## CODUL DE CONDUITĂ

# Introducere

La Vion, este responsabilitatea fiecăruia să citească și să înțeleagă acest Cod și să acționeze întotdeauna în deplină conformitate cu conținutul său. Conducerea fiecărei companii operative poate specifica reguli prevăzute în Cod pentru conduita locală în afaceri, cu condiția ca acestea să fie în concordanță cu principiile noastre generale de afaceri și cu acest Cod. Echipa de conducere Vion se disociază de orice comportament care ar putea dăuna companiei. Împreună cu managerii companiilor operative, aceștia sunt responsabili de asigurarea comunicării și respectării acestui Cod de către toți angajații.

Aplicăm Codul nostru ori de câte ori intrăm sau menținem relații cu contractori, furnizori sau parteneri de afaceri și asocieri în participațiune. Echipa de conducere se asigură, de asemenea, că toate tranzacțiile efectuate în numele Vion sunt corecte, respectă liniile directoare de raportare și sunt supuse verificării de către auditori externi. Orice nereguli identificate sau suspectate trebuie raportate direct Consiliului de administrație sau Consiliului de supraveghere.





Codul, adoptat de Consiliul de administrație, este revizuit periodic și modificat atunci când este necesar. Normele din Codul nostru de conduită stabilesc standardele minime de comportament, cu îndrumări suplimentare furnizate în procedurile și politicile noastre. Acest ghid joacă un rol esențial în construirea bazelor succesului nostru pe termen lung. Dacă observați un comportament care nu este în conformitate cu aceste principii, chiar și potențial, vă rugăm să îl raportați.

Dacă aveți întrebări despre Cod, consultați-vă superiorul direct sau solicitați sfatul departamentelor juridic sau de resurse umane.

Vă mulțumim că ne ajutați să oferim alimente care contează.

# 1. Respectarea legilor și reglementărilor și denunțarea neregulilor

## 1.1 Respectarea legilor și a regulilor interne

Vion se angajează să respecte toate legile și reglementările aplicabile și ne așteptăm ca fiecare angajat să facă același lucru. Aceasta include toate legile și reglementările din țara în care angajatul își are sediul, precum și din orice țară în care acționează în numele Vion.

Angajații noștri lucrează în conformitate cu aceste legi, reglementări și proceduri interne. Raportarea privind respectarea principiilor acestui Cod este o parte integrantă a proceselor și procedurilor noastre de conformitate și este auditată de departamentul de audit intern al Vion.

Activitățile comerciale ale Vion sunt, într-o anumită măsură, reglementate de legislația germană obligatorie privind diligența necesară în lanțul de aprovizionare. Angajamentul nostru față de drepturile omului și protecția mediului, în conformitate cu această legislație, este stabilit în declarația de principii a Vion (Grundsatzklärung), care poate fi consultată pe site-ul web german al Vion. În conformitate cu această declarație, Vion respectă drepturile omului și se străduiește să contribuie în mod durabil la protecția mediului. Ne așteptăm ca angajații noștri să urmeze această abordare și să sprijine furnizorii Vion în eforturile lor de a face acest lucru.





## 1.2 Speak Up!: Raportarea comportamentelor necorespunzătoare, neetice sau ilegale

Ne străduim să creăm o cultură bazată pe încredere și responsabilitate individuală. În acest sens, Vion pune la dispoziție o linie telefonică Whistleblower Speak Up! pentru raportarea comportamentelor necorespunzătoare, neetice sau ilegale din cadrul organizației noastre. Angajații pot întâlni uneori abateri în cadrul organizației noastre și este esențial ca astfel de probleme să poată fi semnalate în mod sigur și echitabil.

Ne angajăm să ne asigurăm că raportările făcute cu bună-credință sunt tratate în mod confidențial și investigate în mod exhaustiv. Fiecare angajat are responsabilitatea de a raporta problemele prin intermediul liniei Speak Up! Procedurile de raportare a neregulilor există pentru a examina fiecare raport și a lua măsuri corective acolo unde este necesar.

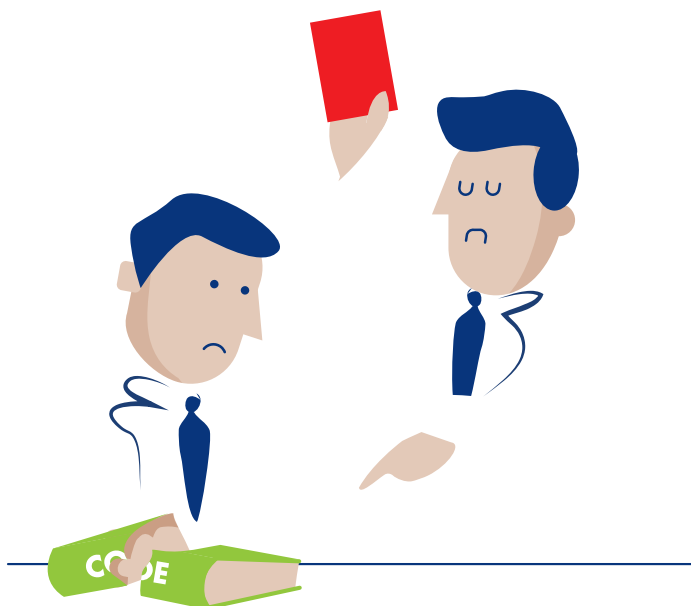
Informații suplimentare pot fi găsite pe linia [Speak Up! \(Denunțuri\)](#).

## 1.3 Investigații efectuate de organismele guvernamentale

Angajații trebuie să coopereze pe deplin cu investigațiile efectuate de orice autoritate guvernamentală. Aceștia nu trebuie să obstrucționeze, să întârzie sau să încerce să influențeze în mod necorespunzător astfel de investigații. În cazul unei investigații efectuate de o agenție guvernamentală, angajații trebuie să informeze imediat atât managerul lor, cât și departamentul juridic..

## 1.4 Consecințele încălcărilor

Angajații care încalcă Codul de conduită pot fi supuși unor măsuri disciplinare. Vion va stabili măsurile adecvate pentru fiecare caz în parte, ținând cont de circumstanțele specifice.



## 2. Comportament etic în afaceri

### 2.1 Concurență loială

La Vion credem în concurența robustă, dar loială. Companiile și angajații noștri își vor desfășura activitatea în conformitate cu principiile concurenței loiale și cu toate legile și reglementările aplicabile.





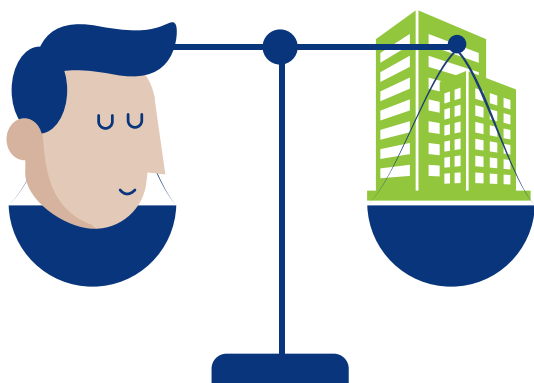
## 2.2 Combaterea mitei și a corupției

Vion concurează în mod onest și pe baza calității produselor și serviciilor sale. Susținem buna guvernare și legile care sunt aplicate în mod echitabil și fără părtinire. Orice plăți personale sau mită către persoane angajate de clienții sau furnizorii Vion, sau primirea de mită sau plăți personale de către angajații Vion sunt strict interzise. De asemenea, este strict interzis să se ofere orice lucru de valoare, direct sau indirect, unui funcționar guvernamental sau de reglementare pentru a influența judecata acestuia în îndeplinirea atribuțiilor oficiale. Chiar și în jurisdicțiile în care astfel de activități ar putea să nu fie ilegale, acestea sunt absolut interzise în conformitate cu politica Vion.

## 2.3 Conflicte de interese

Toți angajații trebuie să acționeze în interesul companiei. Angajații trebuie să evite orice potențial conflict de interese. Conflictele de interese includ situații în care un angajat sau membrii familiei sale au un interes financiar sau de management într-un furnizor sau client care face afaceri cu Vion, cu excepția cazului în care acest lucru a fost aprobat în mod explicit de conducerea locală sau superioară.

Mai multe informații: [Adăugați link către relații de familie \[de dezvoltat în continuare\]](#)



## 2.4 Integritatea și acuratețea înregistrărilor

Ne străduim să atingem cele mai înalte niveluri de transparență și responsabilitate. Registrele comerciale ale Vion trebuie să fie întotdeauna exacte, corecte și complete. Acestea constituie baza rapoartelor fiabile către conducere, acționari, creditori, organisme guvernamentale și alte părți interesate. Nu permitem ascunderea plăților prin transferarea acestora prin conturi ale unor terți. Toate operațiunile Vion respectă legile și reglementările locale și naționale care reglementează ținerea conturilor și registrelor financiare.

Citiți mai multe în raportul nostru anual: [CSR și Raportul anual - Vion Food Group](#)



## 2.5 Decontarea cheltuielilor

Angajații noștri se asigură că cererile de decontare a cheltuielilor sunt în interesul Vion și întotdeauna în scopuri comerciale legitime.

Mai multe informații: [Politici \(sharepoint.com\)](#)

## 2.6 Autoritatea contractantă (Actul de împuternicire)

Angajații noștri încheie acorduri în numele Vion cu terți numai atunci când sunt autorizați în conformitate cu Declarația de autoritate. Dacă există vreo îndoială cu privire la faptul că o persoană este autorizată în mod corespunzător să încheie un acord în numele unei entități Vion, trebuie solicitat avizul departamentului juridic.

[Faceți clic aici pentru a accesa Declarația de autorizare.](#)

## 2.7 Tranzacții cu informații privilegiate

Angajații care au cunoștință despre o tranzacție comercială (potențială) cu o societate cotate la bursă nu trebuie să tranzacționeze acțiuni, opțiuni sau alte titluri de valoare ale respectivei societăți până când informația nu devine publică.

# 3. Operațiuni responsabile

## 3.1 Bunăstarea animalelor

La Vion, ne ocupăm de mii de animale în fiecare zi. Toți angajații trebuie să respecte bunăstarea animalelor și integritatea acestora în toate etapele operațiunilor noastre, de la transport până la sacrificare. Ne așteptăm ca toți membrii organizației noastre să fie pe deplin conștienți de această responsabilitate, să o aplice în munca lor și să caute în mod activ soluții în cazuri de comportament necorespunzător sau de defecțiuni ale echipamentelor.

Pentru a sprijini acest lucru, investim într-o cultură a companiei în care această atitudine este încurajată. Ne referim la aceasta ca la cultura noastră WIF (Welfare, Integrity and Food Safety – Bunăstare, Integritate și Siguranța alimentelor). Vion reevaluează continuu infrastructura și operațiunile sale, investește sistematic în echipamente și formarea angajaților și a instalat camere pentru a monitoriza și a învăța prin supraveghere.

Mai multe informații: [www.vion-transparency.com](http://www.vion-transparency.com).

## 3.2 Siguranța alimentară și integritatea produselor

WClienții și consumatorii se așteaptă de la noi să le oferim alimente sănătoase și sigure. Pentru a realiza acest lucru, lucrăm în conformitate cu sistemul HACCP (Analiza riscurilor și punctele critice de control) al Vion, acceptat la nivel global. Cultura siguranței alimentare este, prin urmare, o temă cheie în cadrul activității noastre și face parte din cultura noastră WIF (Bunăstare, Integritate și Siguranța alimentelor).

Fiecare angajat care lucrează cu produsele Vion trebuie să respecte regulile și procedurile interne și să fie suficient de instruit pentru a le înțelege și aplica. Igiena personală și respectarea acestor reguli sunt esențiale. Dacă un angajat sau un vizitator se simte rău, acest lucru trebuie raportat imediat.

La Vion, integritatea produselor este pe primul loc. Clienții pot avea încredere că eticheta corespunde conținutului ambalajului. Acest angajament acoperă toate etapele de producție și constituie baza siguranței și calității produselor noastre. Politica noastră de asigurare a calității definește principiile de bază ale sistemului Vion, inclusiv siguranța alimentară, bunăstarea animalelor și integritatea proceselor. Acești trei piloni sunt uniți în cultura noastră WIF pentru a asigura o producție alimentară etică, responsabilă și de înaltă calitate în întreaga noastră companie.

Mai multe informații: [Siguranța alimentară - Vion Food Group](#) & [Trasabilitatea și integritatea produselor - Vion Food Group](#)

### 3.3 Sustenabilitate

În fiecare zi, ne angajăm să producem carne sigură și nutritivă și alternative pe bază de plante, reducând în același timp amprenta noastră asupra mediului și promovând practici echitabile și transparente pe întreg lanțul valoric. Colaborăm în domeniul mediului, al responsabilității sociale și al guvernantei (ESG).

Credem că alimentele (sistemele alimentare) durabile pot fi obținute numai prin colaborare. Fermierii, furnizorii (de furaje), comercianții cu amănuntul, angajații și consumatorii – toți fac parte din soluție. Ne propunem să dăm exemplu și să demonstrăm că producția responsabilă de carne este posibilă, necesară și deja în curs de desfășurare. Ne așteptăm ca și dumneavoastră să vă asumați rolul în acest sens.

Eforturile, progresele și perspectivele noastre viitoare privind subiectele ESG sunt consemnate în [declarația](#) noastră [de sustenabilitate din raportul anual și pe site-ul nostru web](#).

# 4. Oameni și comportament

## 4.1 Mediu sigur și sănătate

La Vion, lucrăm împreună în mod onest pentru a ne atinge obiectivele. Ne așteptăm ca angajații noștri să se trateze cu respect și să se abțină de la comportamente inadecvate față de colegi și alte persoane. Angajații noștri protejează interesele Vion și nu lezează reputația companiei.

Pentru a asigura acest lucru, toată lumea trebuie să respecte regulamentul companiei Vion în îndeplinirea sarcinilor de serviciu.

Mai multe informații: [Adăugați link către: integrare: regulile companiei și exprimarea opiniilor.](#)

## 4.2 RLoc de muncă respectuos și egalitate de șanse (relații cu angajații)

Ne angajăm să oferim șanse egale și un loc de muncă respectuos. Nu facem discriminări pe bază de rasă, religie, sex, origine națională sau orice alt statut interzis de lege. Hărțuirea sexuală nu este niciodată acceptată. De asemenea, intimidarea, discriminarea și orice formă de agresiune sau violență sunt strict interzise la Vion.





## 4.3 Alcool și droguri

De regulă, consumul de alcool și/sau droguri ilegale în incinta Vion, în birouri sau în spațiul de lucru (magazin) nu este permis. De asemenea, angajații nu au voie să intre sau să rămână la locul de muncă dacă se află sub influența alcoolului și/sau a drogurilor.

[\[Link către politică\]](#)

## 4.4 Rețelele sociale

We encourage employees to celebrate our successes and champion our capabilities but never disclose sensitive information. To guide our people in making good choices about what can and cannot be shared online, we refer to our Social Media guideline.

Mai multe informații: [\*Ghidul privind rețelele sociale \(sharepoint.com\)\*](#)

## 4.5 Vitalitate și siguranța lucrătorilor

Angajații nu trebuie să pună în mod intenționat în pericol siguranța altora și trebuie să acționeze în conformitate cu regulile și liniile directoare relevante pentru locul lor de muncă.

Vion Vitality se concentrează pe reziliența și flexibilitatea atât a organizației noastre, cât și a angajaților noștri.

Mai multe informații: [\*Vion Vitality \(sharepoint.com\)\*](#) și [\*regulile de siguranță \(care dintre ele să fie adăugate de RP\) @Roy Paalman adaugă link către muncă și siguranță\*](#)

## 4.6 Cadouri și divertisment

Angajații noștri nu au voie să accepte sau să ofere cadouri sau divertisment din partea relațiilor de afaceri ale Vion care depășesc valoarea de 50 €. Nu se acceptă și nu se oferă niciodată bani cash. Recunoaștem că, în unele culturi, cadourile și divertismentul de afaceri joacă un rol important. Dacă refuzul unui cadou ar putea dăuna unei relații de afaceri, angajatul trebuie să raporteze problema la linia Speak Up!

Pentru politica detaliată a Vion privind cheltuielile, consultați [acest link](#).



# 5. Resurse și informații ale companiei



## 5.1 Informații confidențiale

Vion solicită angajaților să trateze ca fiind confidențiale toate informațiile companiei care nu sunt disponibile public. Aceste informații nu trebuie divulgate terților fără consimțământul explicit al managerului angajatului. Această obligație rămâne în vigoare chiar și după încetarea raporturilor de muncă.

Aflați mai multe despre politica noastră de securitate a informațiilor:

[Vionline - Politici - Politica de securitate a informațiilor - Toate documentele.](#)

## 5.2 Confidențialitatea datelor cu caracter personal

rotejăm confidențialitatea și securitatea datelor cu caracter personal ale angajaților noștri și ale tuturor celor cu care colaborăm. Utilizarea datelor cu caracter personal este limitată la scopuri comerciale legitime și numai în măsura permisă de lege (GDPR sau echivalent).

Angajații care au întrebări despre protecția datelor cu caracter personal sau suspectează o încălcare trebuie să contacteze managerul lor sau responsabilul cu protecția datelor la adresa [security.officer@vionfood.com](mailto:security.officer@vionfood.com).

## 5.3 Securitatea informațiilor, fraudă și criminalitatea informatică

Vion utilizează diverse tipuri de software de securitate pentru a preveni problemele legate de securitatea informațiilor și criminalitatea cibernetică. Cu toate acestea, în ciuda acestor măsuri tehnice, nu toate riscurile de securitate pot fi eliminate. În calitate de utilizator al software-ului Vion, sunteți și un gardian al porții noastre digitale. Puteți lua primele măsuri pentru a preveni și bloca tentativele de fraudă.

Cum? Este simplu: opriți-vă și gândiți-vă! Nu dați clic imediat pe linkuri și nu deschideți e-mailuri sau atașamente fără a lua în considerare sursa. Acest lucru ar putea permite ransomware-ului sau virușilor să infecteze sistemele Vion, ducând la divulgarea informațiilor confidențiale și personale.

Gândind mai întâi și rămânând vigilent la situații suspecte, puteți preveni multe evenimente nedorite. Faceți din aceasta un obicei în activitățile dvs. zilnice, în special în situații suspecte sau necunoscute. Acest lucru vă oferă timp pentru a recunoaște posibilele probleme și pentru a lua măsurile corecte. Puteți șterge e-mailurile suspecte sau le puteți raporta la Serviciul de asistență IM&T al Vion. Includând acest lucru în rutina noastră zilnică, ne putem proteja împotriva multor forme de fraudă și criminalitate cibernetică.



## 5.4 Utilizarea activelor companiei

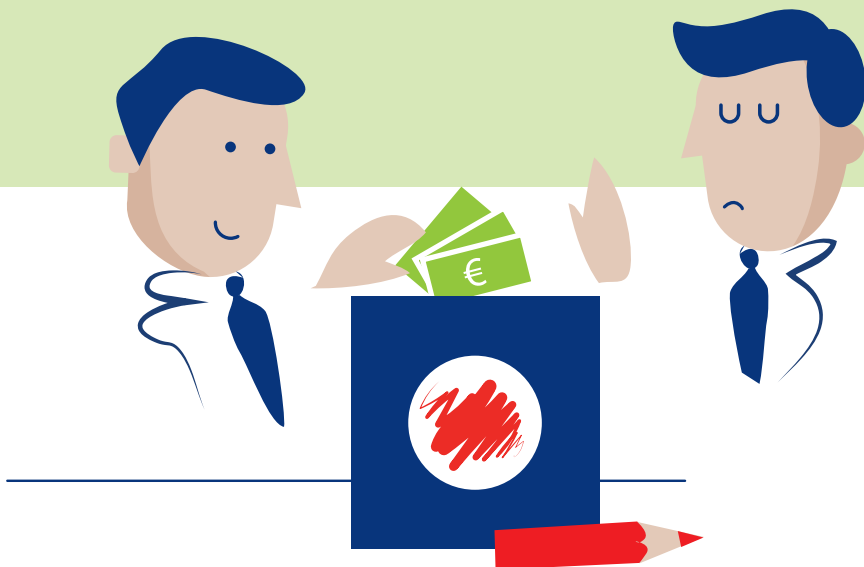
Angajații noștri sunt responsabili pentru utilizarea corespunzătoare și protejarea bunurilor și resurselor Vion (cum ar fi laptopuri, tablete și telefoane ale companiei). Aceste bunuri și resurse trebuie utilizate pentru a urmări și atinge obiectivele noastre comerciale. Utilizarea personală limitată este permisă, dar niciodată în scopul obținerii de beneficii personale. În cazul unui conflict de interese, angajatul trebuie să discute problema cu managerul implicat.

Mai multe informații: [Vionline - Politici - Politica de securitate a informațiilor - Toate documentele.](#)

## 5.5 Comunicarea cu mass-media și părțile interesate

Numai angajații autorizați au dreptul să vorbească cu mass-media, acționarii și terții în numele Vion. Acest lucru se aplică tuturor formelor de comunicare, fie ele formale, informale sau interacțiuni sociale. Angajații autorizați să acționeze sau să vorbească în numele Vion trebuie să respecte limitele autorității lor și nu pot depăși sau ignora aceste limite.





## 5.6 Contribuții politice

Fondurile sau resursele Vion nu trebuie utilizate niciodată pentru a sprijini vreun candidat sau partid politic. Nu contribuim la fondurile grupurilor ale căror activități promovează interesele partidelor politice. De asemenea, nu permitem utilizarea facilităților sau resurselor Vion pentru campanii politice, strângere de fonduri sau alte scopuri ale partidelor politice.

